

Voor de in goud gedefinieerde rekenseenheid waarvan gebruik wordt gemaakt in een internationale overeenkomst die niet door de Koning krachtens het eerste lid werd aangewezen, dient 19,74824173 milligram goud van een gehalte van negenhonderdduizendsten fijn te worden genomen als grondslag voor de omrekening van deze eenheid in Belgische valuta.

Brussel, 8 december 1988.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 23 december 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld,

De Minister van Justitie,
M. WATHELET.

N. 88 — 2280

23 DECEMBER 1988. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de wijzigingen aan de statuten van de Nationale Bank van België.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939 betreffende de bedrijvigheid, de inrichting en de bevoegdheden van de Nationale Bank van België, genomen ter uitvoering van de wet van 1 mei 1939, bekrachtigd en gewijzigd door de wet van 16 juni 1947, gewijzigd door de wetten van 28 juli 1948, 12 april 1957 en 19 juni 1959, door het koninklijk besluit nr. 42 van 4 oktober 1967 genomen ter uitvoering van de wet van 31 maart 1967 en door de wetten van 9 juni 1969, 11 april 1975 en 23 december 1988, inzonderheid op artikel 35;

Gelet op artikel 92 van de statuten van de Nationale Bank van België, goedgekeurd bij het besluit van de Regent van 13 september 1948;

Gelet op de uitgifte van een proces-verbaal in authentieke vorm van 19 december 1988 opgemaakt door notaris Jacques Possoz te Brussel, van een buitengewone algemene vergadering van de aandeelhouders van de Nationale Bank van België, naamloze vennootschap, houdende wijziging van de statuten van de vennootschap;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden goedgekeurd de volgende wijzigingen aan de statuten van de Nationale Bank van België, aangenomen door de buitengewone algemene vergadering van de aandeelhouders van 19 december 1988 :

1° Artikel 1, lid 1, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Voor de Nationale Bank van België, in het Frans « Banque Nationale de Belgique », in het Duits « Belgische Nationalbank », ingesteld bij de wet van 5 mei 1850, gelden het koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939 betreffende de bedrijvigheid, de inrichting en de bevoegdheden van de Nationale Bank van België, haar statuten en, aanvullend, de bepalingen betreffende de naamloze vennootschappen ».

2° Artikel 3 wordt opgeheven.

3° Artikel 4 wordt opgeheven.

4° In artikel 5 worden, in lid 2, de woorden « voor het verstrijken van de wettelijke gestelde termijn » en, in lid 3, de woorden « hetzij na afloop van de termijn, of voor de termijn » opgeheven.

5° In artikel 19 worden lid 1 en lid 4 respectievelijk vervangen door de volgende bepalingen :

« Zullen alleen worden verdisconteerd of aangekocht, de gezegele handelseffecten aan order, die op korte termijn betaalbaar zijn en door drie solvabele handtekeningen gewaarborgd zijn. »

« De Bank mag discontokredieten openen ten einde nijverheidsbestellingen te financieren betaalbaar op middellange termijn, mits de gediscoteerde effecten beantwoorden aan de in lid 1 gestelde vereisten ».

Pour l'unité de compte-or utilisée dans une convention internationale, non désignée par le Roi en vertu de l'alinéa 1^{er}, il y a lieu de retenir comme base de la conversion de cette unité en monnaie belge le montant de 19,74824173 milligrammes d'or au titre de neuf cents millièmes de fin.

Bruxelles, le 8 décembre 1988.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 23 décembre 1988.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Vu et scellé du sceau de l'Etat,

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET.

F. 88 — 2280

23 DECEMBRE 1988. — Arrêté royal approuvant les modifications aux statuts de la Banque Nationale de Belgique

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939 relatif à l'activité, à l'organisation et aux attributions de la Banque Nationale de Belgique, pris en exécution de la loi du 1^{er} mai 1939, confirmé et modifié par la loi du 16 juin 1947, modifié par les lois du 28 juillet 1948, du 12 avril 1957 et du 19 juin 1959, par l'arrêté royal n° 42 du 4 octobre 1967 pris en exécution de la loi du 31 mars 1967 et par les lois du 9 juin 1969, 11 avril 1975 et 23 décembre 1988, notamment l'article 35;

Vu l'article 92 des statuts de la Banque Nationale de Belgique, approuvés par l'arrêté du Régent du 13 septembre 1948;

Vu l'expédition d'un procès-verbal authentique du 19 décembre 1988, dressé par le notaire Jacques Possoz à Bruxelles, d'une assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Banque Nationale de Belgique, société anonyme, apportant des modifications aux statuts de la société;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont approuvés les modifications suivantes aux statuts de la Banque Nationale de Belgique, adoptées par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 décembre 1988 :

1° L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante :

« La Banque Nationale de Belgique, en néerlandais « Nationale Bank van België », en allemand « Belgische Nationalbank », instituée par la loi du 5 mai 1850, est régie par les dispositions de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939 relatif à l'activité, à l'organisation et aux attributions de la Banque Nationale de Belgique, par ses statuts et, à titre supplétif, par les dispositions sur les sociétés anonymes ».

2° L'article 3 est abrogé.

3° L'article 4 est abrogé.

4° A l'article 5, alinéa 2, les mots « avant le terme fixé par la loi » et, à l'alinéa 3, les mots « soit à l'expiration du terme, soit avant le terme » sont supprimés.

5° Dans l'article 19, les alinéas 1^{er} et 4 sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes :

« Ne seront escomptés ou achetés que les effets de commerce à ordre, timbrés, qui sont payables à court terme et garantis par trois signatures solvables ».

« La Banque peut ouvrir des crédits d'escompte en vue de financer des commandes industrielles payables à moyen terme, pour autant que les effets escomptés répondent aux exigences prévues à l'alinéa 1^{er} ».

- 6° In artikel 24 worden de volgende wijzigingen aangebracht :
 — lid 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :
 « De Bank geeft biljetten uit die bestemd zijn om als betaalmiddel te circuleren ».
 — lid 2 en lid 4 worden opgeheven.
 7° Artikel 25, lid 3, wordt vervangen door het volgende lid :
 « De tekst wordt in het Nederlands en het Frans gesteld. Hij bevat eveneens vermeldingen in het Duits ».
 8° Artikel 26 wordt opgeheven.
 9° Artikel 27 wordt opgeheven.
 10° In artikel 28 wordt het woord « terugbetaling » vervangen door het woord « vervanging ».
 11° In artikel 29 wordt het woord « terugbetaling » vervangen door het woord « vervanging ».
 12° Artikel 30 wordt opgeheven.
 13° Een artikel 37bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd :

« Art. 37bis. De meerwaarde die door de Bank wordt gerealiseerd naar aanleiding van arbitragetransacties van activa in goud tegen andere externe reservebestanddelen wordt geboekt op een bijzondere onbeschikbare reserverekening waarvan de Koning de kenmerken bepaalt. Zij is vrijgesteld van alle belasting. Ingeval evenwel sommige externe reservebestanddelen worden gearbitrageerd tegen goud, wordt het verschil tussen de verkrijgingsprijs van dat goud en de gemiddelde verkrijgingsprijs van de bestaande goudvoorraad in mindering gebracht van het bedrag van die bijzondere rekening.

In afwijking van het eerste lid wordt de meerwaarde na 1 januari 1987 gerealiseerd naar aanleiding van de overdrachten van activa in goud, inzonderheid voor de uitgifte door de Staat van verzamelersmunten of herdenkingsmunten, aan de Staat toegekend. Evenwel mogen de overdrachten, waarvan de meerwaarde aldus wordt toegekend, in totaal niet meer bedragen dan 2,75 % van het gewicht van het goud dat op de voormelde datum voorkomt in de activa van de Bank.

De netto-opbrengst van de activa die de tegenpost vormen van de in het eerste lid bedoelde meerwaarde wordt aan de Staat toegekend.

De externe reservebestanddelen, verworven ten gevolge van de in het eerste lid bedoelde transacties, zijn gedekt door de Staatsgarantie bepaald in artikel 6, lid 7, van de besluitwet nr. 5 van 1 mei 1944.

De regels voor de toepassing van de in de vorenstaande alinea's opgenomen bepalingen worden vastgesteld bij overeenkomsten die tussen de Staat en de Bank zullen worden gesloten.

Bij vereffening van de Bank wordt het saldo van de bijzondere onbeschikbare reserverekening bedoeld in het eerste lid, toegekend aan de Staat ».

- 14° Artikel 63, lid 3, wordt opgeheven.
 15° Artikel 64, lid 5, wordt opgeheven.
 16° In artikel 70 worden lid 4 en lid 5 respectievelijk vervangen door de volgende bepalingen :
 « Op voordracht van de Regentenraad stelt hij het huishoudelijk reglement vast, dat de basisregels bevat inzake de werking van de bestuurs, beheers- en toezichthoudende organen evenals de organisatie van de departementen, diensten, bijbanken en agentschappen. Dit reglement wordt aan de Minister van Financiën medegegeeld ».
 « Hij beraadslaagt over de voorstellen inzake het oprichten van bijbanken en agentschappen en over alles wat met het creëren en het uitgeven van bankbiljetten in verband staat ».
 17° Hoofdstuk V, afdeling VIII, van de statuten, met als opschrift « Discontocomités » en bevattende de artikelen 73 en 74, wordt opgeheven.
 18° In artikel 80, lid 4, worden de woorden « krachtens de twee voorgaande paragrafen » geschrapt.

Art. 2. De voormelde wijzigingen aan de artikelen 1, 3, 4, 24, lid 1 en 2, 25, 26, 27, 28, 29 en 30 zullen eerst van kracht zijn wanneer dezelfde wijzigingen aan de corresponderende bepalingen van het koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939 betreffende de bedrijvigheid, de inrichting en de bevoegdheid van de Nationale Bank van België in werking zullen zijn getreden.

Artikel 37bis zal eerst van kracht zijn wanneer eenzelfde nieuwe bepaling van het voormelde koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939 in werking zal zijn getreden.

De wijziging in artikel 5 zal eerst gelden wanneer de opheffing van artikel 4 uitwerking zal hebben zoals hiervoren bepaald.

- 6° Les modifications suivantes sont apportées à l'article 24 :
 — l'alinéa 1er est remplacé par la disposition suivante :
 « La Banque émet des billets destinés à circuler comme moyen de paiement ».
 — les alinéas 2 et 4 sont abrogés.
 7° L'article 25, alinéa 3, est remplacé par l'alinéa suivant :
 « Le texte est rédigé en français et en néerlandais. Il comporte des mentions en allemand ».
 8° L'article 26 est abrogé.
 9° L'article 27 est abrogé.
 10° Dans l'article 28, le mot « remboursement » est remplacé par le mot « remplacement ».
 11° Dans l'article 29, le mot « remboursement » est remplacé par le mot « remplacement ».
 12° L'article 30 est abrogé.
 13° Un article 37bis, libellé comme suit, est inséré :

« Art. 37bis. Les plus-values réalisées par la Banque à l'occasion d'opérations d'arbitrage d'actifs en or contre d'autres éléments de réserves externes sont inscrites à un compte spécial de réserve indisponible dont le Roi fixe les caractéristiques. Elles sont immunitées de tout impôt. Toutefois, si certains éléments de réserves externes sont arbitrés contre or, la différence entre le prix d'acquisition de cet or et le prix moyen d'acquisition de l'encaisse en or existante est déduite du montant de ce compte spécial.

Par dérogation à l'alinéa 1er, sont attribuées à l'Etat les plus-values réalisées à l'occasion de la cession d'actifs en or, postérieures au 1er janvier 1987, notamment en vue de l'émission de monnaies par l'Etat à des fins numismatiques ou commémoratives, sans que les cessions dont la plus-value est ainsi attribuée puissent excéder au total 2,75 % du poids de l'or figurant dans les avoirs de la Banque à la date précitée.

Le revenu net des actifs formant la contrepartie des plus-values visées à l'alinéa 1er est attribué à l'Etat.

Les éléments de réserves externes, acquis à la suite des opérations visées à l'alinéa 1er, sont couverts par la garantie de l'Etat, prévue à l'article 6, alinéa 7, de l'arrêté-loi n° 5 du 1er mai 1944.

Les modalités d'application des dispositions prévues aux alinéas précédents sont réglées par des conventions à conclure entre l'Etat et la Banque.

En cas de liquidation la Banque, le solde du compte, spécial de réserve indisponible, visé à l'alinéa 1er, est attribué à l'Etat ».

- 14° L'article 63, alinéa 3, est abrogé.
 15° L'article 64, alinéa 5, est abrogé.
 16° Dans l'article 70, les alinéas 4 et 5 sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes :
 « Il arrête, sur la proposition du Conseil de régence, le règlement d'ordre intérieur, qui comporte les règles de base relatives au fonctionnement des organes de direction, d'administration et de contrôle ainsi qu'à l'organisation des départements, services, succursales et agences. Ce règlement est communiqué au Ministre des Finances ».
 « Il délibère sur les propositions d'établissement de succursales et d'agences et sur tout ce qui a rapport à la création et à l'émission des billets de banque ».
 17° Le chapitre V, section VIII, des statuts, intitulé « Comités d'escompte » et comportant les articles 73 et 74, est abrogé.
 18° Dans l'article 80, alinéa 4, les mots « en vertu des deux paragraphes précédents » sont supprimés.

Art. 2. Les modifications susmentionnées aux articles 1, 3, 4, 24, alinéas 1er et 2, 25, 26, 27, 28, 29 et 30 auront seulement effet quand les mêmes modifications aux dispositions correspondantes de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939 relatif à l'activité, à l'organisation et aux attributions de la Banque Nationale de Belgique seront entrées en vigueur.

L'article 37bis aura seulement effet quand une nouvelle disposition identique de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939 prémentionné sera entrée en vigueur.

La modification à l'article 5 aura seulement effet quand l'abrogation de l'article 4 aura effet, conformément à ce qui est précisé ci-dessus.

De opheffing van artikel 24, lid 4, zal eerst gelden wanneer de opheffing van artikel 24, lid 2, uitwerking zal hebben zoals hierboven bepaald.

De opheffing van artikel 63, lid 3, en artikel 64, lid 5, de wijziging van artikel 70, lid 4 en lid 5, en de opheffing van hoofdstuk V, afdeling VIII, met als opschrift « Discontocomités » en bevattende de artikelen 73 en 74, zullen eerst gelden wanneer de opheffing van artikel 3 uitwerking zal hebben zoals hierboven bepaald.

De wijziging van artikel 25, lid 3, is niet van toepassing op de modellen van bankbiljetten die de Bank uitgeeft op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze bepaling.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 december 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

L'abrogation de l'article 24, alinéa 4, aura seulement effet quand l'abrogation de l'article 24, alinéa 2, aura effet, conformément à ce qui est précisé ci-dessus.

L'abrogation de l'article 63, alinéa 3, et de l'article 64, alinéa 5, la modification de l'article 70, alinéas 4 et 5, et l'abrogation du chapitre V, section VIII, intitulé « Comité d'escompte » et comportant les articles 73 et 74 auront seulement effet quand l'abrogation de l'article 3 aura effet, conformément à ce qui est précisé ci-dessus.

La modification de l'article 25, alinéa 3, n'est pas applicable aux types de billets émis par la Banque au moment de l'entrée en vigueur de cette disposition.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 décembre 1988.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 88 — 2281

7 DECEMBER 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 februari 1981 houdende uitvoering van de richtlijnen van de Europese Gemeenschappen betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen, hun bestanddelen alsook hun veiligheidsonderdelen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidsstoebehooren moeten voldoen;

Gelet op de Richtlijn 88/366/E.E.G. van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 17 mei 1988 houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 77/649/E.E.G. van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake het gezichtsveld van de bestuurder van motorvoertuigen;

Gelet op de Richtlijn 88/410/E.E.G. van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 21 juni 1988 tot aanpassing aan de stand van de techniek van Richtlijn 74/151/E.E.G. van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende bepaalde onderdelen en eigenschappen van landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen;

Gelet op de Richtlijn 88/411/E.E.G. van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 21 juni 1988 tot aanpassing aan de stand van de techniek van Richtlijn 75/321/E.E.G. van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende de stuurinrichting van landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen;

Gelet op de Richtlijn 88/412/E.E.G. van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 22 juni 1988 tot aanpassing aan de stand van de techniek van Richtlijn 74/152/E.E.G. van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende de door de constructie bepaalde maximumsnelheid en de laadplatforms van landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen;

Gelet op de Richtlijn 88/413/E.E.G. van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 22 juni 1988 tot aanpassing aan de stand van de techniek van Richtlijn 79/622/E.E.G. van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende kantenveiligingsinrichtingen op landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen (statische proeven);

Gelet op de Richtlijn 88/414/E.E.G. van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 22 juni 1988 tot aanpassing aan de stand van de techniek van Richtlijn 80/720/E.E.G. van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake de bedieningsruimte, de toegankelijkheid van de cabine, alsmede deuren en ramen van landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen;

MINISTERE DES COMMUNICATIONS

F. 88 — 2281

7 DECEMBRE 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 février 1981 portant exécution des directives des Communautés européennes relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques, des tracteurs agricoles ou forestiers à roues, leurs éléments ainsi que leurs accessoires de sécurité

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

Vu la Directive 88/366/C.E.E. de la Commission des Communautés européennes du 17 mai 1988 portant adaptation au progrès technique de la directive 77/649/C.E.E. du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au champ de vision du conducteur des véhicules à moteur;

Vu la Directive 88/410/C.E.E. de la Commission des Communautés européennes du 21 juin 1988 portant adaptation au progrès technique de la directive 74/151/C.E.E. du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à certains éléments ou caractéristiques des tracteurs agricoles ou forestiers à roues;

Vu la Directive 88/411/C.E.E. de la Commission des Communautés européennes du 21 juin 1988 portant adaptation au progrès technique de la directive 75/321/C.E.E. du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au dispositif de direction des tracteurs agricoles ou forestiers à roues;

Vu la Directive 88/412/C.E.E. de la Commission des Communautés européennes du 22 juin 1988 portant adaptation au progrès technique de la directive 74/152/C.E.E. du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la vitesse maximale par construction et aux plates-formes de changement des tracteurs agricoles ou forestiers à roues;

Vu la Directive 88/413/C.E.E. de la Commission des Communautés européennes du 22 juin 1988 portant adaptation au progrès technique de la directive 79/622/C.E.E. du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux dispositifs de protection en cas de renversement des tracteurs agricoles ou forestiers à roues (essais statiques);

Vu la Directive 88/414/C.E.E. de la Commission des Communautés européennes du 22 juin 1988 portant adaptation au progrès technique de la directive 80/720/C.E.E. du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à l'espace de manœuvre, aux facilités d'accès au poste de conduite ainsi qu'aux portes et fenêtres des tracteurs agricoles ou forestiers à roues;